

Redacțiunea, Administrațiunea,  
și Tipografia  
Brașov, piața mare Nr. 39.  
Se cunosc întru totul ca se  
primere. — Manuscrisurile se  
returnează.  
INSERATE se primire la Admi-  
nistrațiunea în Brașov și la ur-  
mătoarele Birouri de anunțuri:  
In Vienna: M. Dukas, Rosenich  
Schalek, Rudolf Weiss, A. Oppel  
Nachfolger; Anton Oppel, J.  
Duménil, In Budapesta: A. V.  
Goldberg, E. K. Bernas; In  
București: Agenciile S. S. S.  
Societate de Românie; In Ham-  
burg: Karoly & Lehmann.  
Prețul inserțiilor: o serie  
garmond pe o colină 8 cr. și  
3000. timbru pentru o publi-  
care. Publicări mai dese după  
tarifă și învoială.  
Reclame pe pagină a 3-a o  
serie 10 cr. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

A N U L I X.

„Gazeta” iese în 98-care oi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fr., pe șase luni  
6 fr., pe trei luni 3 fr.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminecă 3 franci.  
Se primumeră la toate oficiile  
postale din țară și din țară  
și la dd. colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
administrațiunea, piața mare,  
târgul Inului Nr. 30 etagiu  
I.: pe un an 10 fr., pe șase  
luni 5 fr., pe trei luni 2 fr. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fr., pe șase luni 6 fr., pe trei luni  
3 fr. Un exemplar 5 cr. v. a.  
sân 15 bani. Atât abonamen-  
tele cât și inserțiunile sunt  
a se plăti înainte.

Nr. 113.

Brașov, Vineri-Sâmbătă 24 Mai (5 Iunie)

1897.

## Blașul se vorbește!

Strigoniul și-a dat cuvântul de ordine și a arătat direcțiunea, ce trebuie s'o urmeze preoțimea romano-catolică în însemnata și delicata cestiune a organizării autonomiei bisericești sale. Primatele Vaszary a scos la ivelă o pastorală, care urmărește această țintă, ocupându-se în deosebi de pregătirile pentru viitorul Congres al catolicilor unguri.

Este pentru orî și cine, care a urmărit istoria Românilor, un moment straniu a vedea, că în presa noastră națională se mai ține sémă de o pastorală a arhiepiscopului de Strigoniu chiar și în ziua de azi, când se implinesce apröpe o jumătate de veac, de când Metropolia română unită a fost declarată de însuși Papa dela Roma ca independentă de jurisdicțiunea arhiepiscopului de Strigoniu și de orî-ce altă jurisdicțiune.

De unde vine dér această atențiune nefirăscă?

De sigur, că numai din situațiunea erăși nefirăscă în care se află, mai ales de un șir de ani încöce, hierarchia bisericești române unite față cu hierarchia romano-catolică!

Odată recunoscută și constituită ca biserică de sine stătătoare, Metropolia română de Alba-Iulia avea să pășască înainte pe cărările ei, și pastoralele cardinalului dela Strigoniu n'aveau să privească de loc clerul român unit nici într'o direcțiune.

Vor dice pöte unui, că nici acum nu-l privește; că primatele unguresc vorbesce numai cătră preoțimea de sub jurisdicțiunea sa.

Așa este, dér căpetenia clerului romano-catolic din Ungaria a desfășurat în acea pastorală a sa un program de acțiune pentru toți catolicii unguri în fața viitorului Congres. Mai mult însă, în această pastorală se accentuează din nou, că ministrul de culte și instrucțiune publică a întreprins pașii pentru viitorul convocare a Congresului catolic „în înțelegere cu înaltul episcopat”.

Am fi pe deplin liniștiți, dacă am sei, că Eminentă Sa cardinalul-primat, vorbind de „înaltul episcopat”, are în vedere numai pe episcopatul romano-catolic, nu tot-odată și pe cel greco-catolic.

Despre această însă nu suntem siguri. Atunci, când după conferința episcopăscă din Aprilie a. c., relevând faptul că s'a stabilit o înțelegere între guvern și episcopatul catolic cu privire la conchiãmarea Congresului autonom; și avënd în vedere de altă parte, că la conferință au fost de față și arhierii români uniți, noi am cerut lămuriri despre rolul ce l'au avut în acea conferință. Am insistat cu atât mai virtos, cu cât se asigura, că conferința episcopăscă din Budapesta a luat toate hotăririle ei cu unanimitate.

Până azi însă, când se pune în lucrare pregătirea Congresului romano-catolic, nu se scie încă ni-

mic despre atitudinea arhierilor români uniți.

Etă de ce pastorală dela Strigoniu a trebuit să ne atragă deosebita atențiune în aceste vremuri încurcate, când umblăm mai mult orbecând și cu frică pipăind, decât cu capul ridicat și cu ochii ațintiți spre ținta cea mare, ce trebuie s'o ajungem.

Credem, că a sosit estremul moment de a-se aduce claritate în situațiune și din partea capului bisericești române unite, printr'o pastorală de sine stătătoare, precum de sine stătătoare este și cauza bisericești la cărma căreia se află.

Mai credem, că arhierii români uniți n'au mai puțin interes, decât cei romano-catolici, de a-se pune în atingere cu credincioșii bisericești lor dându-le esplicările de lipsă, ca să scie, care este poziția și situația Metropoliei române unite în grava cestiune de față.

Până când să domnescă tăcerea? Până când vom vedea pe toți organizați, și numai pe Români uniți rămași în starea lor părăsită? Ori doră până când vom vedea decretându-se la Budapesta din nou fuziunea bisericești române unite cu biserică romano-catolică?

Nu mai este nici un moment de pierdut! Trebuie să vorbească și Blașul, ca să vadă și să se convingă din nou toți credincioșii bisericești, că în puterea dreptului ei de independentă, ea cere și pretinde autonomia ei deosebită și nu pöte recunoște, cu atât mai puțin pöte lua parte la o acțiune, care n'are alt scop final, decât nimicirea independenței și sugrumarea caracterului românesc al Metropoliei noastre de Alba-Iulia.

**Primatele Vaszary și congresul catolic.** Prima rëndunică anunță deja apropiata sosire a împărăției așa dișei autonomii catolice. Primatele unguresc Claudiu Vaszary a adresat deja o pastorală cătră preoțimea din arhidieceasa sa (Strigoniu), în care espune pe larg toate momentele, care au dat nasocere decisiunii, ce a luat-o guvernul în înțelegere cu episcopatul romano-catolic de a se conchema încă în anul acesta adunarea organizătoare pentru crearea autonomiei catolice.

„Voi, iubiiți în Christos”, dice pastorală, „sunteți conducători nemijlociți sufletesc și bisericesc ai credincioșilor și deci aceștia așteptă cu tot dreptul dela voi, ca să le esplicăți obiectul din cestiune... să-i luminați, ca să alégă în congres numai bărbați, cari sunt gata și capabili a servi cauzei bisericești și să grijăsoă, ca acolo să nu între de aceia, cari vor să jöce numai un rol și nu sunt inspirați de iubirea pentru biserică; de aceia, cari sunt conduși nu de soimță bisericească, ci numai de idei și de nisuiție lumescă, cari sunt egoistici, mândri, netoleranți” etc. etc.

Spune pastorală, că ideea realizării autonomiei bisericești datéază dela 1848, până la care an religiunea catolică a fost religiune de stat. Prin art. de lege XX din 1848 religiunea catolică înocetând însă de a fi religiune de stat, fú declarată ca după lege egală cu celelalte confesiuni re-

cepte. Astfel s'a ivit necesitatea, ca după ce statul a retras bisericești scutul său deosebit, această oa și celelalte confesiuni să pöta avé parte și ea din libertatea și autonomia, ce s'au asigurat prin lege celorlalte confesiuni recepte. De aici s'a născut dorința generală după autonomia oștolică.

Mai departe desfășură pastorală cuprinsul și însemnătatea autonomiei față cu constituțiunea bisericești catolice, cu alte cuvinte arată cum autonomia catolică după însă-și declararea preinaltului rescript se pöte face numai „cu stricta observare a organizației bisericești romano-catolice”; arată în deosebi, care drepturi pot forma cercul de activitate autonom.

Revine apoi asupra compunerii congresului și arată în special, cui nu pöte credinciosul catolic să-i dea votul cu conștiință curată. În fine, provocându-se la rezoluțiunea preinaltă cu data 14 Maiu 1897 stabilește ca termen pentru începerea conscrierii alegătorilor ziua de 24 Iunie nou anul curent; ordonă apoi ca să se cetescă și să se esplice pastorală credincioșilor și ca în fiă-care Duminecă și sərbătore să se facă rugăciuni anumite.

Pastorală e datată din Balaton-Füred 29 Maiu 1897.

**Din dieta ungară.**  
Desbaterea asupra proiectului procedurii penale.

În ședința dela 1 Iunie a dietei unguresc s'a început desbaterea asupra proiectului de lege despre noua procedură penală. După-oe raportorul Psik Lajos făcö cunoscut proiectul, luă cuvântul ministrul de justiția

Erdély Sándor: El nu se încurcă în amănunte. Dér fiind-că §-lui 16 din proiect i-se dă mare importanță, crede necesar a espune punctul de vedere al guvernului privitor la acest paragraf. Se aduc înviniri guvernului, că atacă prin acest proiect principiile fundamentale ale legii de presă din 1848, că astfel se periclitéză constituțiunea, libertatea publică și libertatea pressei. Însă în acest proiect nu se face prin nici un cuvânt atentat contra acestor comori naționale. În proiect este vorba numai de calumniarea și vătămarea onörei persönelor private. Nu pöte fi vorba de vătămarea constituției și a libertății publice, când se tractéază de pedepsirea după merit a actelor punibile necinstite. Grăbeso a declara, că tocmai interesul pressei libere l'am avut în vedere, oând m'am hotărît, ca să iau în proiect dispozițiunea paragrafului 16, care este chiamiat a vindeca un rău, ce pöte să depopularizeze presa. Publicul cel mare n'a fost mulțumit cu aceea, ca delctele ce se fac prin calumniarea și vătămarea onörei persönelor private să se pertracteze înaintea curților cu jurați. De aceea a trebuit să ne gândim la o reformă.

Ministrul dișe mai departe, că cei-oe nu iau parte la administrațiunea politică a statului nu pot fi atacați prin presă în numele constituțiunii și a libertății publice; nu pot fi puși sub controla pressei advocatul, medicul, comerciantul, economul, industriașul și meseriașul a căror fapte punibile nu se pot judeca din punctul de vedere al juriilor de presă. Răul, ce a fost până acum, l'a dovedit ohiar și praxa de 30 de ani. Proiectul nu țintesc altceva, decât scutirea persönelor private contra calumniarilor și vătămării onörei lor prin presă etc.

Desbaterea s'a continuat în ședința dela 2 Iunie. Doi vorbitori din opozițiune și-au ridicat glasul contra „dispozițiunii reacționare” din acest proiect, combătând teoriile dezvoltate de ministrul Erdély, ca fiind absurde și neadmisibile.

## Inchiderea parlamentului austriac.

În urma obstrucțiunii desfășurate de opoziția germană în parlamentul central din Viena, dér mai ales pentru scandalele ne mai pomenite, a căror teatru a fost, precum soim, acest parlament, se da ca sigur, că Majestatea Sa monarohul va da ministrului-președinte Badeni plenipotența de a amăna desbaterile.

S'a întâmplat însă și mai mult decât atăta. O mare surprindere a produs în toate cercurile politice din Viena și din Austria faptul, că parlamentul a fost declarat de închis.

În ședința dela 2 Iunie, preșenți fiind toți miniștri, afară de contele Welsersheimb, cavalerul Javorsky a cetit următoarea declarațiune:

„Noi și dimpreună cu noi majoritatea popörelor austriace am venit la firma convingere, că între actualele împrejurări nu numai că e imposibilă ori-oe lucrare parlamentară în această cameră, ci însuși parlamentarismul este în cel mai extrem pericol. Ținem de prisos a mai continua ședințele, ne alipim la principiile puse în proiectul nostru de răspuns la mesagiul, recunoscënd adecă drepturile istorice și politice ale regatelor, egala îndreptățire a fiă-cărui popor din imperiu, scutirea adevăratei religiosități și morale și necesitatea lucrărilor continuate în interesul ridicării economice și sociale a tuturor classelor; și pe lângă aceste principii ținem strîns și pe viitor la programul nostru.

Ministrul-președinte Badeni constată în numele guvernului, că în urma incidentelor petrecute în această cameră, ori-oe lucrare constituțională a fost împiedecată cu forța. Decî în urma înviorii prea înalte închide sesiunea XII a Reichsrathului. (Strigări în stînga: Abzug Badeni! Jos cu guvernul!)

Vicepreședintele Abrahamovics vré să vorbească, dér opoziția îi strigă: Nu mai ai cuvânt! S'a născut un șgomot mare și abia cu greu îi succese lui Abrahamovics să ajungă la cuvânt.

După această miniștri eșiră între strigătele opoziției de: Jos cu Badeni! Jos guvernul! Jos cu Polonia!

Între membrii din parlament ai opoziției e mare înverșunarea și turburarea contra guvernului.

Majestatea Sa a primit pe Badeni într'o audiență de o öra.

Cu scandal s'a desohis și tot cu scandal s'a închis Reichsrathul. Această face să dea mult de gândit cercurilor normative din metropola imperiului.

## Mărturisiri prețioșe.

Din incidental demonstrațiunilor, ce s'au făcut în Budapesta contra actorilor germani dela Burg-teatru din Viena, presa maghiară a început să se înfierbinte grozav. Cum amintim și la alt loc, apröpe toate gazetele unguresc scriu articuli meniți a face „efect” și „senzațiã”, în cari simlând marele pericol german, ce ame-





Scraba; Lectura în școlile primare de Gratus; Lecțiuni practice: Lecția de gramatică de N. Nicolaescu; Lecție din geometrie de G. Stoinescu; Curentii marini de R. N. Grigoreea; Răsboia (poesie) de Ión I. Onu; Limba românească (muzică) de Iulius Wiest; De pe întinsul țerei (Cioroiul) de Gr. Chifulescu; Un concurs de Dr. C. Istrate; Recenziune de G. N. Costescu; etc. Redacția și Administrația: Bucuresci, strada isvorul, Nr. 73.

Pentru cei ce voiesc să jöce teatru am scos în broșură separată frumoasa comediă în trei acte Săpătorul de hani, localisată de Antoniu Popp, — e o piesă instructivă, ușor și foarte potrivită pentru popor. Broșura conține 42 pagini și se află de vânzare la Tipografia „A. Mureșianu”, în Brașov pentru prețul de 12 cr. Trimisă prin postă 14 cr.

In editura librăriei H. Steinberg din Bucuresci (Strada Șelari 18) a apărut: „Metodica gramaticii, aritmeticii și geometriei din clasele III și IV. Intreg materialul acestor obiecte desfășurat în lecții practice, — lucrare pentru normalisți, învățători și institutori, și în special pentru candidații la titlul definitiv, de: Gr. N. Costescu, G. A. Dima, T. Grigorescu și P. Popescu, institutori în Bucuresci”. — Este un op foarte voluminos, cuprinzând 789 pag. format mare 8°. Prețul numai 6 lei. Un op de felul acestuia, care să cuprindă materialul întreg (chiar și gramatica și aritmetica) al fiicărei clase tratat metodic în lecții practice, n'am avut până acum în literatura noastră pedagogică. Învățătorii vor găsi în acest op o prețioasă călăuză, din care cauză li-l și recomandăm cu căldură.

O carte de mare preț pentru economii mari și mici este Manualul de agricultură rațională (Agrologia), scris de d-l Dr. George Maior, profesor de agricultură în Bucuresci. Toți câți au avut în mână

această prețioasă carte s'au exprimat și se exprimă cu cea mai mare laudă asupra ei. E o carte foarte mare, cuprinzând 524 pagini format mare cu 217 figuri bine reușite. In esemenare cu mărimea și cu mulțimea figurilor, cartea este cât se poate de efină, numai 2 fl. 50 cr. esemplarul, așa că nici în literatura celor mai înaintat poporă nu poți găsi astfel de cărți cu un preț mai efin ca acesta. Fiă care instituțiune culturală română, fiă-care comună de-ale noastre, der mai ales seminarile teologice, instituttele preparandiale, reuniunile învățătorești, cum și toți câți doresc a purta o economie, mai sistematică au neapărată trebuință de această carte, singură în felul său la Români. De vânzare la „Tipografia A. Mureșianu” în Brașov. Celor ce o comandă prin postă li-se recomandă a trimite pentru porto 25 cr. pentru a li-se trimite cartea recomandată, ca nu cumva să se piardă.

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 3 Iunie 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.80
Renta de corone ung. 4%	99.85
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	123.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	101.60
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	120.50
Bonuri rurale ungare 4%	97.60
Bonuri rurale croat-slavone	98.—
Imprum. ung. cu premii	154.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	141.—
Renta de hârtie austr.	101.90
Renta de argint austr.	101.95
Renta de aur austr.	123.05
Losuri din 1860	145.40
Acții de-ale Bancei austro-ungară.	956.—
Acții de-ale Bancei ung. de credit.	402.50
Acții de-ale Bancei austr. de credit.	362.50
Napoleonori	9.52 1/2
Mărci imperiale germane	58.60
London vista	119.45
Paris vista	47.57 1/2
Reate de corone austr. 4%	100.80
Note italiene.	45.35

**Cursul pieței Brașov.**

Din 4 Iunie 1897.

Bancnote rom. Camp.	9.44	Vënd.	9.47
Argint român. Camp	9.42	Vënd.	9.44
Napoleon-d'or. C mp.	9.48	Vënd.	9.51
Galbeul Camp.	5.55	Vënd.	5.60
Ruble Rusesci Camp.	126.—	Vënd.	—
Mărci gemane Camp.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Camp.	10.60	Vënd.	—
Serie. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

„ALBINA” institut de credit și de economii.

**Filiala Brașov.**

Conspectul operațiilor în luna lui Maiu 1897.

Intrate:

Numărar cu 1 Maiu 1897	fl.	7,140.47
Depuneri spre fructificare	"	164,445.77
Cambii răscumpărate	"	115,277.75
Conturi curente	"	13,129.47
Imprumuturi pe efecte și alie imprumuturi	"	12,068.90
Bănci	"	114,760.50
Monetă	"	6,566.04
Rimesse	"	1,472.36
Comisiuni, cupone și efecte	"	37,309.78
Interese și provisiuni	"	11,565.76
Diverse	"	10,038.43
	fl.	493,775.23

Eșite:

Depuneri spre fructificare	fl.	173,044.27
Cambii escomptate	"	111,247.17
Conto curent	"	12,545.98
Imprumuturi pe efecte și alie imprumuturi	"	23,913.51
Bănci	"	125,888.26
Monetă	"	6,995.58
Rimesse	"	1,812.11
Comisiuni, cupone și efecte	"	21,593.89
Interese și provisiuni	"	765.79
Spese și salare	"	1,448.43
Diverse	"	5,936.85
Numărar cu 31 Maiu 1897	"	8,533.39
	fl.	493,775.23

V. Bologa m. p. N. P. Petrescu m. p. dirigent. adjunct.

V. Üvegeș m. p. comptabil.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

**Pentru fumătorii de țigări!**  
 \*IMITAȚIA OPRITĂ\*  
 este cea mai curată, subțire și totuși tare  
**Hărtia de țigări,**  
 fără glicerina.  
 Patent 3 cr., Club-Exquisit 2 și 10 cr.  
 Se află și tuburi de țigări din hărtia CLUB.  
 Vânzare en gros la  
**Iulius Müller Nachfolger,**  
 (13) Brașov.

**Henneberg-Seide**  
 — nur ächt, wenn direct ab meinen fabriken bezogen, — schwarz, weiß und farbig, von 35 kr. bis fl. 14.65 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versh. Qual. und 2000 versh. farben, Dessins etc.), porto- und steuerfrei ins Haus. Muster umgehend. Doppelpost Briefporto nach der Schweiz.  
**G. Henneberg's Seiden-Fabriken**  
 1. (k. u. k. Hof.) Zürich.

**Photoplasticum**  
 Esposiție de fotografii pe sticlă originală lângă promenada de jos.  
 Vineri, în 4 Iunie:  
**Spania.**  
 Sâmbătă, în 5 Iunie:  
**Castelul Versailles.**  
 Duminecă, în 6 Iunie:  
 Esposiția dela Paris din anul 1889.  
 Deschis în fie-care zi după prânz dela 6 până la 10 ore seara.  
**Entreé 20 cr.**  
 De cercetare numărösé se rögä  
**Franz Herb.**

**Loteria de clasă reg. ung. concesionată.**  
 Representanța principală a loteriei de clasă reg. ung. **a luat'o** casa de bancă din loc a **Jakob L. Adler și Frați.**  
 Pentru înființarea de vânzări mici este a se adresa tot aci, până în 15 Iunie a. c. 1777,6—8

**Praturile-Seidlitz ale lui Moll**  
 Veritabile numai, decât fiecare cutie este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.  
 Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbiciose la stomach și pântece, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bole femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii, încöce. — Prețul unei cutii originale sigilate 1 fl. v. a. Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

**Franzbranntwein și sare a lui Moll.**  
 Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.  
 Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcălă. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

**Apa de gură-Salicyl a lui Moll.**  
 (Pe baza de natron Acid-salicylic)  
 La întrebunțarea șilnică, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigură această apă de gură conservarea sănătösă și mai departe a dinșilor. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin **Farmacistul A. MOLL,** c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9  
 Comande din provinciă se efectuëază șilnic prin rambursă postală.  
 La deposite se se cëră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.  
 Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellemen și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

**O specialitate naturală neprețuibilă**  
 este apa minerală alcalin-accidă bicarbonată  
**Isvorul „MATILDA” de Bodok,**  
 care după experiențele făcute sau dovedit ca o apă medicinală prea eficace și plăcută, mai ales: **la conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beșicii udului și ale organelor respiratöre etc.**

**Borviz de primul rang**  
 care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul seu mare în acid carbonic natural — de un gust și efect prea plăcut și binefăcător — va îndeplini chiar și pretensiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă minerală.

DEPOSIT PROPRIU în Brașov: strada Căldărarilor Nr. 68, în Sibiu, Sighișöra și în Alba-Julia: la D-l I. B. Misselbacher sen., în Cluj: la Segesváry és társai, în Deva: la Balog Gyula, în Orestie: la Németh János.

Cu totă stima:  
**Administrațiunea isvorului „MATILDA.”**  
**JOSEF GYÖRGY,**  
 (comit. Háromszék). Bodok. (Transilvania).

**AVIS!**  
 Prenumeratiunile la Gazeta Transilvaniei se potü face și reinci ori și când dela 1-ma și 15 a fiicărei luni.  
 Domnii abonați se binevoiască a arăta în deosebii, când voiesc ca expedarea se li-se facă după stilul nou.  
 Domnii, ce se aboneză din nou se binevoiască a scrie adresa lămurit și se arate și posta ultimă.  
**Administraț. „Gaz. Trans.”**